

Red Is the Rose

Órla Fallon, Tommy Fleming - My Land CD + DVD

Živě: My Land (2011 - duet s Jonathanem Lawsonem, členem doprovodné kapely Tin Cup Gypsy)

tradiční folková píseň, autor neznámý

Text:

*Come over the hills, my bonnie Irish lad
Come over the hills to your darling
You choose the road of love and I'll make the vow
And I'll be your true love forever*

*Red is the rose that in yonder garden grows
Fair is the lily of the valley
Clear is the water that flows from the Boyne
But my love is fairer than any*

*'Twas down by Killarney's green woods that we strayed
The moon and the stars they were shining
The moon shone its rays on her locks of golden hair
And she swore she'd be my love forever*

*It's not for the parting that my sister pains
It's not for the grief of my mother
It's all for the loss of my bonny Irish lass
That my heart is breaking forever*

*Red is the rose that in yonder garden grows
Fair is the lily of the valley
Clear is the water that flows from the Boyne
But my love is fairer than any*

*Clear is the water that flows from the Boyne
But my love is fairer than any*

Překlad:

Přijď přes kopce, můj švarný chlapče
Přijď přes kopce za svou milou
Ty vybereš cestu lásky a já složím slib
A budu tvojí věrnou láskou navždy

Červená je růže, která kvete v daleké zahradě
Krásná je lilie z údolí
Čistá je voda, která teče z Boyne
Ale má láska je krásnější než cokoliv

V zelených hájích u Killarney jsme se toulali
Svítil měsíc a hvězdy
Měsíc zářil svými paprsky na její zlatavé kadeře
A ona přísahala, že bude navždy mojí láskou

Není to bolestí ze sestřina odchodu
Není to zármutkem mé matky
Je to jen ztrátou mé krásné irské dívky
Že se mé srdce navždy láme

Červená je růže, která kvete v daleké zahradě
Krásná je lilie z údolí
Čistá je voda, která teče z Boyne
Ale má láska je krásnější než cokoliv

Čistá je voda, která teče z Boyne
Ale má láska je krásnější než cokoliv